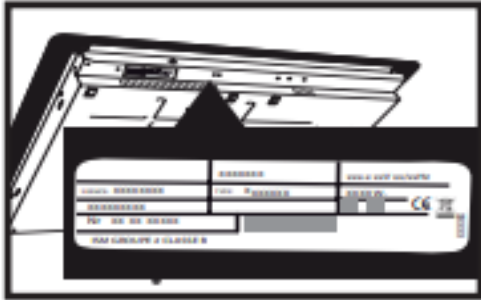


Brandt



Käyttö- ja asennusohje FI
Keraaminen induktiotaso

1

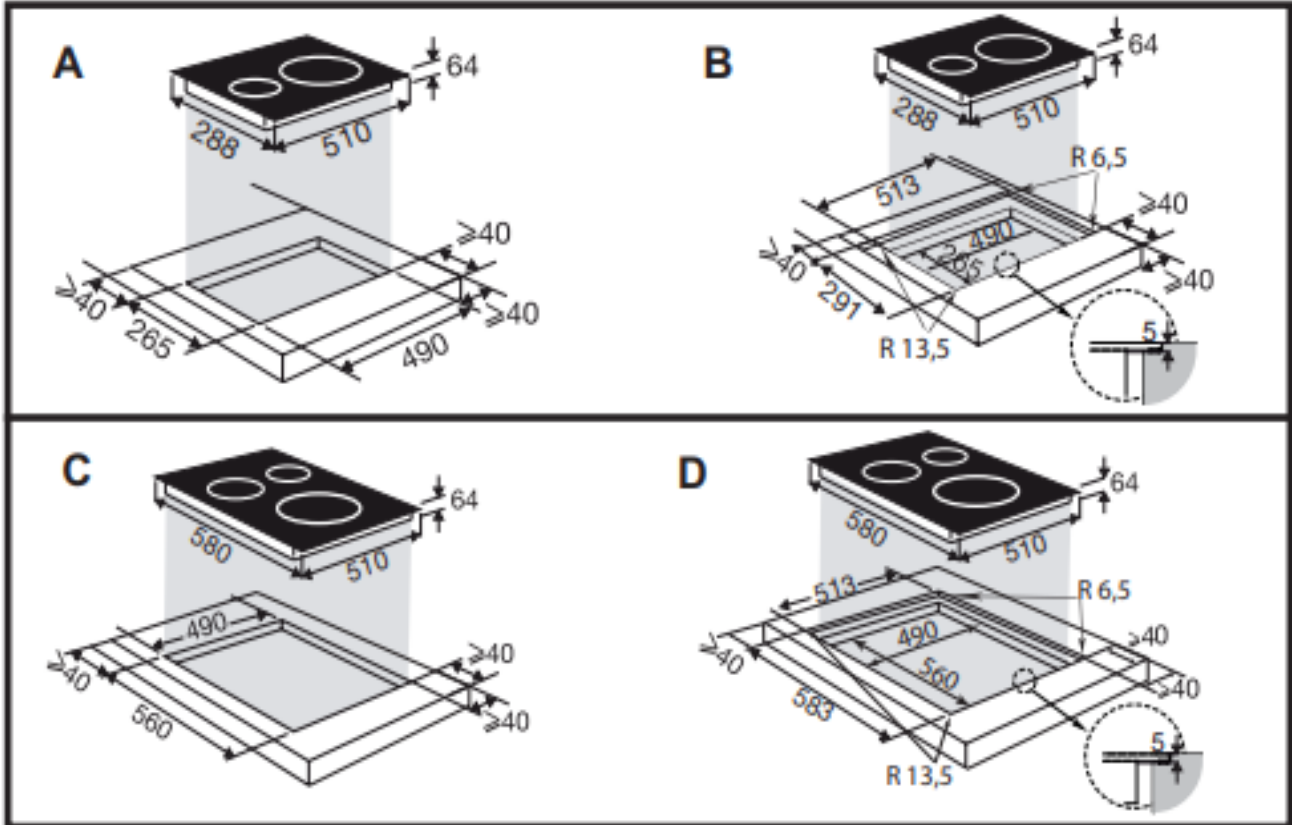


1.1



1.2

1.2.1



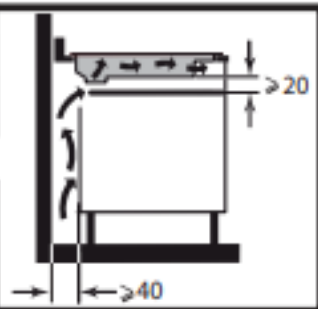
1.2.2



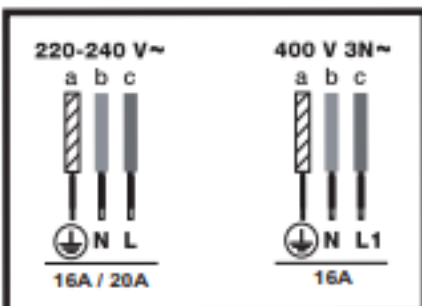
1.2.3



1.2.4

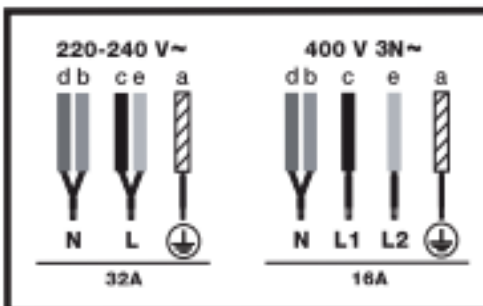


1.2.5

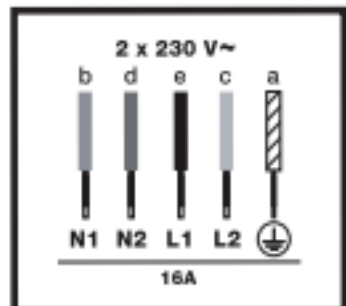


1.3

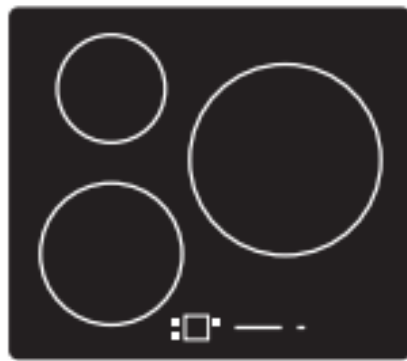
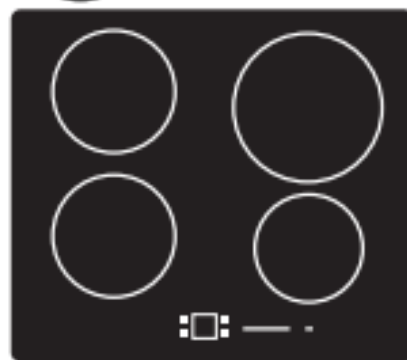
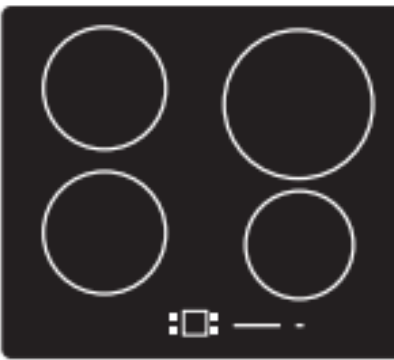
1.3.1

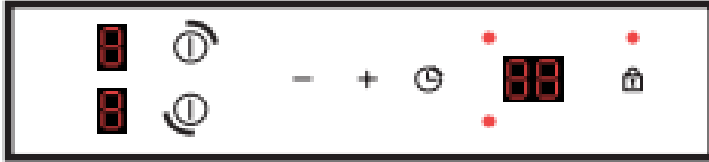


1.3.2

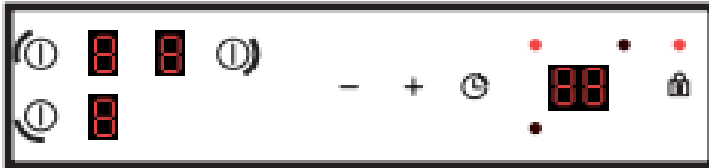


1.3.3

**a** 3,6kw**b** 3,6kw**c** 4,6kw**d** 6,7kw**e** 7,2kw**f** 3kw**g** 4,6kw



a

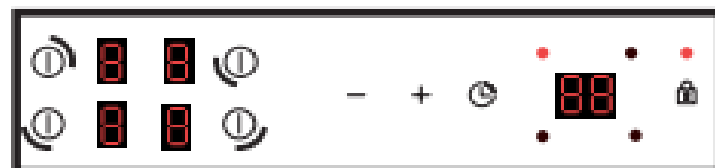


b

c

d

e



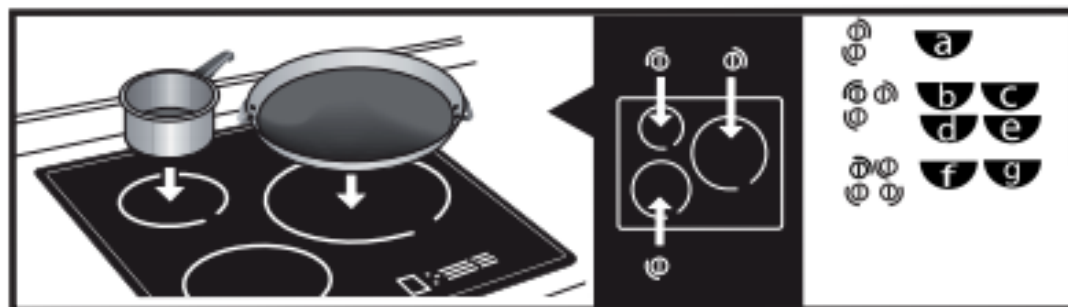
f

g

3

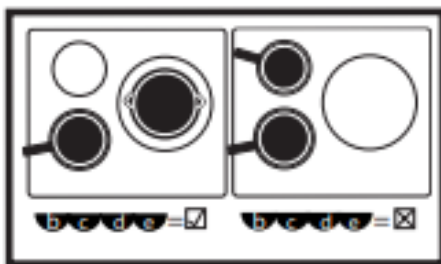


3.1

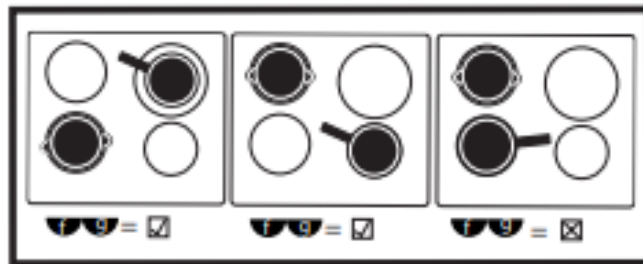


3.2

3.2.1

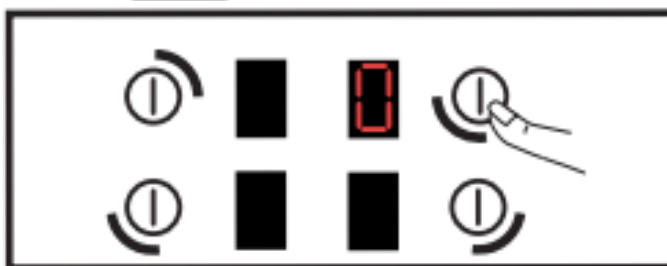


3.2.2



3.2.3

4



4.1

4.1.1

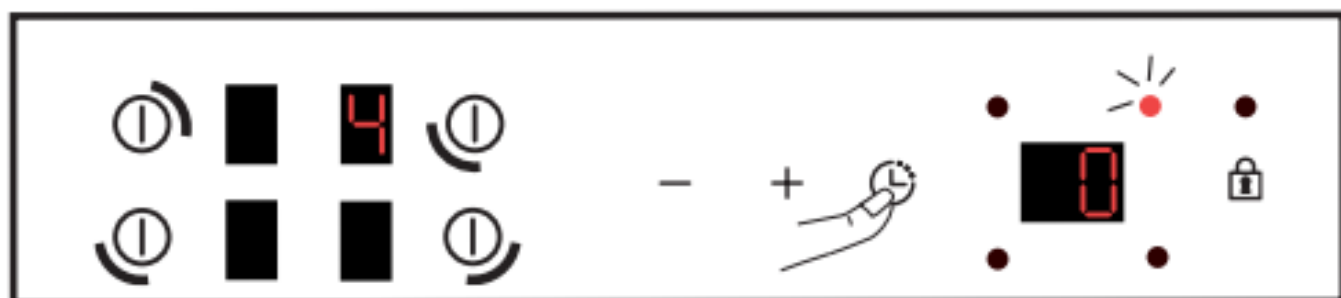


4.2

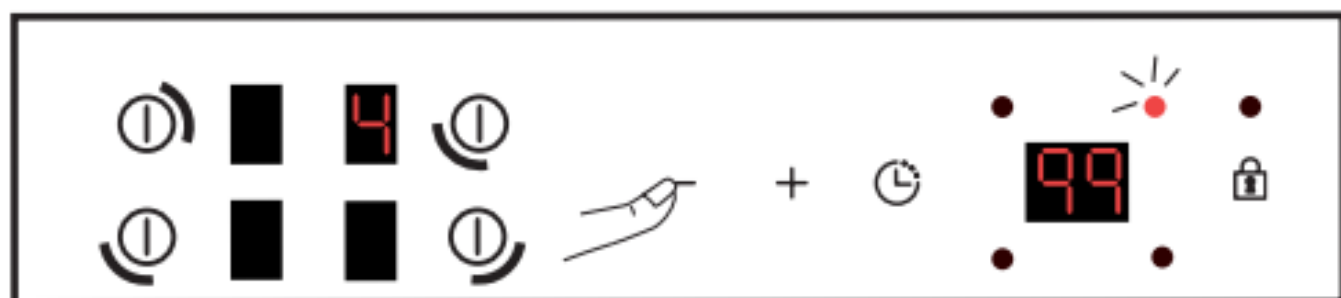
4.2.1



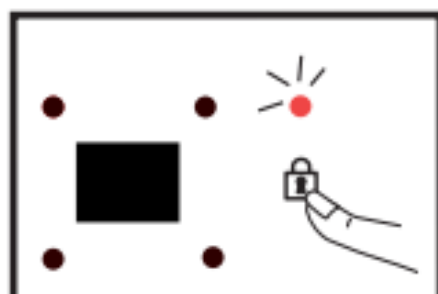
4.2.2



4.3.1



4.3.2



4.4

4.4.1



4.4.2



4.5

4.5.1



4.5.2



4.5.3

5



6

?



Hyvä,

Olet juuri **BRANDT**-laitteen. Kiitämme valinnastasi ja arvostamme, että luotat meihin.

Olemme suunnitelleet ja valmistaneet tuotteen vastaamaan odotuksiasi.

Haluamme saada palautetta tai mikäli sinulla kysyttävää tuotteeseen liittyen, ota yhteyttä tukeemme.

Höydyllistä lisätietoa löydät verkkosivuiltamme www.brandt.com



Lue ehdottomasti käyttö- ja asennusohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöönottoa.

LUE TURVALLISUUSOHJEET ENNEN KUIN ALAT KÄYTTÄÄ KEITTOTASOA. SÄILYÄ KÄYTTÖOHJE TULEVIA KÄYTTÖKERTOJA VASRTEN.

Tämä ohje löytyy myös BRANDT verkkosivuilla.

Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.

Älä anna lasten leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

Alle 8- vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.

Laitte ja näkyvissä olevat osat kuumenevat käytön aikana. Varo koskettamasta uunin lämmitysvastuksia.

Metalliesineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita ja kansia ei saa asettaa keittotasolle, koska ne voivat kuumentua.

Laitteessa on lapsilukko. Toiminto estää keittotason käyttämisen vahingossa (katso kohta "Lapsilukko").

Tämä keittotaso täyttää voimassaolevat EU:n asetetut turvamääräykset.

Jos sinulla on sydämentahdistin: Päälle kytketyn induktiotason välittömään läheisyyteen syntyy sähkömagneettinen kenttä. On kuitenkin epätodennäköistä, että tämä vaikuttaisi sydämentahdistimen toimintaan. Jos olet epävarma, kysy neuvoa hoitavalta lääkäriltäsi tai sydämentahdistimen valmistajalta.

Valvo keittotason toimintaa koko ajan, kun kypsennät ruokia öljyssä tai rasvassa, sillä öljy ja rasvat voivat syttyä palamaan. Älä koskaan sammuta öljy- ja rasvapaloa vedellä. Kytke keittotaso pois päältä ja tukahduta liekit varovasti esim. kattilankannella tai sammutuspeitteellä.

HUOMAUTUS: Ruoan kypsymistä tulee valvoa. Lyhytaikaista ruoan kypsymistä on valvottava jatkuvasti.

VAROITUS: Tulipalon vaara: Älä säilytä mitään keittotason päällä.

Varo, ettet pudottele kevyitäkin esineitä keraamiselle pinnalle. Se voi aiheuttaa tasolle halkeaman tai naarmun. Jos keraaminen/lasipinta on vaurioitunut, katkaise virta laitteesta ja irrota pistoke pistorasiasta. Jos laite on liitetty sähköverkkoon suoraan kytkentäkoteloa käyttäen, irrota sulake virran katkaisemiseksi laitteesta. Älä koskaan ota käyttöön vahingoittunutta laitetta. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Älä aseta kattiloiden kansia keittoalueille. Kattilankansien alle voi syntyä tyhjiö, mikä voi vahingoittaa vitroceramic tasoa.

Kun siirrät valmistusastioita keittotasolla, nosta aina astia irti tasosta. Näin vältyt astioiden pohjien aiheuttamilta naarmuilta ja hankaumilta.

Älä koskaan aseta alumiinifoliota laitteen päälle. Jos kuumalle keittotasolle pääsee alumiinifoliota siten, että ne ehtivät sulaa, ne vahingoittavat keraamista pintaa keittotason jäähtyessä. Kytke tällöin keittotaso välittömästi pois päältä ja kaavi tasolle joutuneet aineet heti pois lasikaapimella tason ollessa vielä kuuma.

Kun suihkepullot, helposti syttyvät nesteet tai syttyvät materiaalit kuumenevat liikaa, ne saattavat syttyä itsestään. Älä siksi koskaan säilytä herkästi syttyviä esineitä suoraan keittotason alla olevissa vetolaatikoissa.

Varmista, ettei virtajohto tai pistoke (jos olemassa) kosketa kuumaan laitteeseen tai kuumiin keittoastioihin, kun liität laitteen lähellä oleviin pistorasioihin. Ota yhteysttä valtuutettuun

huoltoliikkeeseemme tai sähköasentajaan vaurioituneen virtajohdon vaihtamiseksi.

Älä koskaan käytä keittotason puhdistukseen höyrypuhdistimia. Höyrypuhdistimen höyry voi päästä laitteen sähköä johtaviin osiin ja aiheuttaa oikosulun.

Älä käytä tätä laitetta ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäädinjärjestelmällä.



1.1 PAKKAUKSEN PURKAMINEN

Irrota kaikki mahdolliset suojakalvot ja tarrat. Laitteen tiedot näky tyypikilvessä.

Kirjoita alla olevat tiedot ylös arvokilvestä ennen keittotason asentamista.

Service:	Type:
Puissance totale:	

1.2 KALUSTEESEEN SIJOITETTAVA LIESITASO

Laitteen ilmanvaihdon takaamiseksi varmista, että keittotason alapinnan väliin jää tarpeeksi tilaa (1.2.1).

Katso asennus ohjeet kaavioista A tai C.

Katso uppoasennus ohjeet kaavioista B tai D.

Tee työtason upotusaukko mittakuvan (millimetreinä) mukaan (1.2.2). Liimaa laitteen mukana toimitettu tiiviste koko keittotason (mallista riippuen) (1.2.3), varmista ilmankierto liesitason edessä ja takana.

Jos keittotason alle on asennettu vetolaatikosto (1.2.4) tai olet asentanut keittotason uunin päälle (1.2.5), huolehdi siitä, että ja laitteen alle asennetun uunin tai vetolaatikon väliin jää tarpeeksi tilaa tehokkaalle ilmanvaihdolle. Katso mittakuvasta vähimmäisetäisyys keittotason alareunasta.



Jos olet asentanut keittotason pyrolyysi-uunin päälle, älä käytä keittotasoa

pyrolyysitoiminnon aikana, koska se voi laukaista keittotason ylikuumenemissuojan. Näytössä vilkkuu "F7".

Ylikuumenemissuoja saattaa laueta, jos ilmanvaihto keittotason alapuolella on riittämätön. Tällaisissa olosuhteissa suosittelemme, että teet kaapin sivulle reiän (8x5cm) ilmanvaihtoa varten.

1.3 SÄHKÖLIITÄNNÄT

Liitä verkkoliitäntäjohto laitteeseen sähkökytkentäkaavion ja voimassa olevien asennusmääräysten mukaan.

Tarvitavat sähköliitäntätiedot löydät laitteen arvokilvestä. Tarkista, että arvokilven tiedot vastaavat käytettäviä sulakkeita ja sähköverkon jännitettä.

Tunnista keittotason kaapelityyppi johtojen määrän ja värin mukaan:

Erilaiset liitäntämahdollisuudet käyvät ilmi oheisesta liitäntäkaaviosta.

- 3-johdinkaapeli (1.3.1):

a) vihreä/keltainen, b) sininen, c) ruskea.

- 5-johdinkaapeli (1.3.2 ja 1.3.3):

a) vihreä/keltainen, b) sininen, c) ruskea, d) musta, e) harmaa.



Löydä oikea liesitason tyyppi
a b c d e f g kuvasta

vertailemalla keittoalueiden lukumäärää ja asettelua, ohjauspaneelin tyyppiä ja laitteen kokonaistehoa tyypikilvestä.

3



3.1 KEITTOASTIAT



symbolilla varustetut astiat soveltuvat induktiokeittoalueille.



Keittoastian pohjan tulee olla mahdollisimman paksu ja tasainen. Lämpö jakautuu tasaisesti ja ruoka kypsyy paremmin



Energiansäästövihe

Mikäli mahdollista, peitä keittoastia aina kannella.

3.2. KEITTOALUEEN VALINTA

Valitse valmistusastia, jonka pohja sopii keittoalueen kokoon (katso taulukko). Jos valmistusastia on liian pieni, keittoalue reagoi ikään kuin keittoalueella ei olisi lainkaan valmistusastiat, virran merkkivalo alkaa vilkkua keittoalueen näytössä ja keittotaso ei toimi.

Keitto- alue Ø cm	Liesitason tyyppi	Keitto- alueen teho (W)	Keitto- astian Ø cm
16		2000	10 - 18
18		2300	11 - 22
		2800	
21		2400	12 - 24
		3100	
28		3600	15 - 32

Kun käytät samanaikaisesti useita keittoalueita maksimiteholla, aseta astiat mallista riippuen kuvassa osoitetulla tavalla (3.2.1 - 3.2.2 - 3.2.3).



= suositeltu asettelu



= ei suositeltu asettelu

Tällä tavoin vältät yhden keittoalueen automaattisen tehorajoituksen, jos asettelu ei ole optimaalinen.

4



4.1 KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

Keittotason kytkeminen päälle:

Valitse haluamasi keittoalue painamalla

asianmukaista hipaisupainiketta

Kuuluu merkkiäni ja keittoalueen näytössä näkyy 0. Tehotasoa nostetaan/lasketaan koskettamalla + tai - painiketta.

Jollet tee mitään valintoja, koko keittotaso kytkeytyy automaattisesti pois päältä muutaman sekunnin kuluttua (4.1.1).

Pois päältä kytkeminen:

Kun haluat kytkeä keittoalueen pois päältä,

kosketa asianmukaista hipaisupainiketta .

Kuuluu pitkä merkkiäni ja näyttöön ilmestyy jälkilämmön osoitin "H"

4.2. TEHON SÄÄTÖ

Paina + tai - painiketta tehon säätämiseksi 1-9 tehotason välillä. P = maksimiteho (4.2.1). Kytkemisen jälkeen voit heti painaa maksimitehon painiketta P (4.2.2).

Jos useita keittoalueita kytketään päälle samanaikaisesti, liesitason mallista riippuen käytettävissä oleva kokonaisteho ($\leq 4.6kW$) jaetaan niiden kesken.

Kun haluat käyttää suurinta keittoalueen tehotasoa, muiden keittoalueiden tehoa lasketaan seuraavasti:

- mallit :

Kun suurin keittoalueen tehotaso on aktivoitu, muiden keittoalueiden tehoa voidaan säätää 1-5 välillä.

Kun keittoalueen tehotaso on 9, muiden keittoalueiden tehoa voidaan säätää 1-7 välillä.

- malli :


Kun suurin keittoalueen tehotaso on aktivoitu, muiden keittoalueiden tehoa voidaan säätää 1-4 välillä.

Kun keittoalueen tehotaso on 9, muiden keittoalueiden tehoa voidaan säätää 1-5 välillä.

Kun keittoalueen tehotaso on 8, muiden keittoalueiden tehoa voidaan säätää 1-6 välillä.

4.3 AJASTIMEN KÄYTTÖ


Jokaisella keittoalueella on oma ajastin. Voit valita ajastusajaksi enintään 99 minuuttia. Kun haluat käyttää ajastinta, keittotason täytyy olla kytkettynä päälle.

Kosketa hipaisupainiketta  niin monta kertaa, että valitsemasi keittoalueen merkkivalo vilkkuu. Kosketa ajastimen + tai - painiketta ja aseta aika. Pystyt säätämään ajastimeen 99 minuuttia painamalla heti alussa – näppäintä (4.3.2).



Kun aika on kulunut loppuun, laitteesta kuuluu merkkiääni 20 sekunnin ajan ja näytössä vilkkuu 0. Kosketa mitä tahansa painiketta ja merkkiääni vaimenee.

Ajastin kytketään pois toiminnasta koskettamalla samanaikaisesti painikkeita + ja - tai paina painiketta – kunnes jäljellä oleva aika laskee takaisin arvoon 0.



4.4. LAPSILUKKO

Keittotason lapsilukko estää keittotason tai -alueiden päälle kytkemisen tai säätöjen muuttamisen vahingossa. Voit kytkeä turvalukituksen päälle, kun keittotaso on kytketty päälle.  painike pysyy aktiivisena. Voit kytkeä keittotason ainoastaan pois päältä, mutta et enää uudelleen päälle.



Toiminnon kytkeminen toimintaan:

Kosketa painiketta . Merkkivalo syttyy ja merkkiääni vahvistaa asetuksen (4.4.1). Käytössä olevan keittotason näytössä näkyy lukkosymboli  (4.4.2).

Lukon kytkeminen pois toiminnasta:

Kosketa painiketta  kunnes lukkosymboli  sammuu ja merkkiääni vahvasta asetuksen.

CLEAN LOCK käytönesto toiminto:

Käytön estävän lukituksen voit kytkeä päälle, kun keittotaso on pois päältä. Tällöin et voi kytkeä keittotasoa päälle kun sitä puhdistetaan. CLEAN LOCK toiminnon kytkeminen toimintaan: kosketa painiketta . Merkkivalo syttyy ja merkkiääni vahvistaa asetuksen. Lukitus kytkeytyy automaattisesti pois päältä 1 minuutin kuluttua. Kuuluu kaksi piippausta ja merkkivalo sammuu. Voit poistaa toiminnon käytöstä painamalla  painiketta.

4.5 TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Jälkilämpö:

Keittotaso kuumenee käytön aikana ja pysyy jonkin aikaa kuumana pois päältä kytkemisen jälkeenkin. Keittoalueisiin voi koskea vaaratta

vasta, kun niiden jälkilämmön merkkivalo "H" on sammunut (4.5.1).

Ylikuumentumissuoja:

Jokaisessa keittotasossa on ylikuumentumissuoja. Ylikuumentumissuoja saattaa laueta, jos kuumennat keittoastiaa liian kauan tyhjänä. Valitsemasi teho alenee automaattisesti ja rajoittaa vahinkoriskiä.

Ylivuotosuoja:

Toiminnon merkkivalo (-) syttyy, laitteesta kuuluu merkkiääni ja keittotaso kytkeytyy automaattisesti pois päältä mikäli ilmenee seuraava virhetilanne:

- Ylikiehunut ruoka on hipaisupainikkeilla (4.5.2)
- Hipaisupainikkeiden päälle on asetettu kostea pyyhe
- Hipaisupainikkeiden päälle on asetettu metalliesine (4.5.3)

Poista esine tai puhdistusta ja kuivaa hipaisupainikkeet. Tämän jälkeen keittotaso on jälleen käyttövalmis.

Auto-stop turvakatkaisu:

Jos jokin keittoalue on päällä epätavallisen pitkän ajan, keittoalue kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Turvakatkaisuaika (1-10 tuntia) vaihtelee valitun tehon mukaan.

Liesitason näyttöön ilmestyy merkkivalo "A" ja laitteesta kuuluu merkkiääni 2 minuutin ajan. Kosketa mitä tahansa painiketta ja merkkiääni vaimenee.



Napsahdukset voivat aiheutua keittoalueiden elektroniikan toiminnasta, varsinkin alhaisilla tehoilla. Ritinä tai vinkunaa voi kuulua valmistusastioista, joiden pohja on valmistettu metallisekoitteista (ns. kerrospohja). Nämä äänet ovat normaaleja, eivätkä ne tarkoita, että keittotasossa olisi jokin vika.



Energinsäästö

Säädä keittoalueen tehoa ajoissa pienemmälle kiehauttamisen tai paistolämpötilan saavuttamisen jälkeen.

5



Pyyhi keittotaso kostealla pehmeällä liinalla ja kuivaa pinta lopuksi (5).

Poista kiinni tarttunut lika puhdistuskaapimen avulla. Poista puhdistusainejäämät kostealla liinalla ja kuivaa pinta lopuksi.

Keraamisten tasojen puhdistukseen tarkoitettulla puhdistusaineella tai etikalla saat poistettua kalkin, veden ja alumiinijäämien aiheuttamat (metallinhoitoiset) tahrat.

Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia. Puhdista keraaminen lasipinta säännöllisesti keraamisen tason puhdistukseen tarkoitettulla puhdistusaineella.

6



6.1 ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA


- **Merkkivalo syttyy.** Tämä on normaalia. Se sammuu 30 sekunnin kuluttua.
- **Sulake palaa keittotason asennuksen aikana tai kaikki keittoalueet eivät kytkeydy päälle.** Keittotason sähköliitäntä on tehty väärin. Tarvittavat sähköliitännätiedot löydät ohjeen kohdasta 1.3.
- **Keittotason hoitoaine saattaa ensimmäisellä kuumennuskerralla aiheuttaa ohimenevää käryä ja höyryä.** Myös induktiokäämien kuumeneminen aiheuttaa käryä ensimmäisten käyttötuntien aikana. Käryn ja mahdollisen höyryn muodostuminen on ohimenevä ilmiö, joka ei ole merkki mistään virheellisistä kytkennöistä tai laitteessa olevasta viasta.

6.2 Keittotaso ei kytkeydy toimintaan eikä sitä voida käyttää.

Keittotasoa ei ole kytketty sähköverkkoon tai se on liitetty sähköverkkoon virheellisesti. Tarkista sulake tai onko keittotaso kytketty oikein sähköverkkoon.

- **Keittotaso ei kytkeydy päälle ja näyttöruudussa näkyy vikailmoitus.**

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

- **Keittotaso ei kytkeydy päälle,** näyttössä näkyy  symboli. Poista lapsilukko käytöstä (lue ohjeet kohdasta 4.4)
- Virhekoodi F9: jännite on pienempi kuin 170 V
- Virhekoodi F0: jännite on pienempi kuin 5°C

6.3 Vianetsintä käytön aikana

- **Keittoalue kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Näyttöruudussa näkyy – ja kuuluu merkkiäni.** Yksi tai useampi kosketuspainike on peitetty ylikiehuneella ruoalla tai päälle asetetulla esineellä. Poista likaantumaiset tai ylimääräiset esineet.
- **Näytössä on virhekoodi F7.** Elektroninen piiri ylikuumenee. Ilmanvaihto keittotason alapuolella on riittämätön. Lue ohjeet kohdasta 1.2
- **Merkkivalo alkaa vilkkua.** Keittoastia tai keittoastian pohjan halkaisija on sopimaton. Käytä sopivaa keittoastiaa. Lue ohjeet kohdasta 3.
- **Käytön aikana kuuluvat äänet.** Lue ohjeet kohdasta 4.5. Napsahdukset voivat aiheuttaa keittoalueiden elektroniikan toiminnasta tai keittoastia on valmistettu useasta materiaalista.
- **Keittotasosta kuuluu ääntä, vaikka olet kytkenyt keittotason pois päältä.** Jäähdytyspuhallin jatkaa toimintaansa, kunnes keittotaso on jäähtynyt tarpeeksi, ja kytkeytyy sitten pois päältä automaattisesti.
- **Elektroniikan toimintahäiriö.** Irrota keittotaso kokonaan sähköverkosta noin 1 minuutin ajaksi. Jos häiriö toistuu, kun liität keittotason takaisin sähköverkkoon, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

7



KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEIDEN KÄSITTELYSTÄ

Symboli tuotteessa tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Varmistamalla, että tuote poistetaan käytöstä asianmukaisesti, autat estämään sellaiset ympäristö- ja terveyshaitat, joita voi aiheutua jätteen asiattomasta käsittelystä. Kysy enemmän tietoja laitteesi käsittelystä paikallisilta viranomaisilta.